

DIN EN 55011
(VDE 0875-11)

DIN

**Unverkäufliches
Freiexemplar**

Diese Norm ist zugleich eine **VDE-Bestimmung** im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des von VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „Netz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.

VDE

Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.

ICS 33.100.10

Ersatz für
DIN EN 55011
(VDE 0875-11):2010-05
Siehe Anwendungsbeginn

**Industrielle, wissenschaftliche und medizinische Geräte –
Funkstörungen –
Grenzwerte und Messverfahren
(IEC/CISPR 11:2009, modifiziert + A1:2010);
Deutsche Fassung EN 55011:2009 + A1:2010**

Industrial, scientific and medical equipment –
Radio-frequency disturbance characteristics –
Limits and methods of measurement
(IEC/CISPR 11:2009, modified + A1:2010);
German version EN 55011:2009 + A1:2010

Appareils industriels, scientifiques et médicaux –
Caractéristiques des perturbations radioélectriques –
Limites et méthodes de mesure
(CEI/CISPR 11:2009, modifiée + A1:2010);
Version allemande EN 55011:2009 + A1:2010

Gesamtumfang 68 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

Anwendungsbeginn

Die von CENELEC am 2009-09-01 angenommene EN 55011 gilt zusammen mit der am 2010-07-01 angenommenen Änderung A1 als DIN-Norm ab 2011-04-01.

Daneben darf DIN EN 55011 (VDE 0875-11):2010-05 noch bis 2013-07-01 angewendet werden.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 55011/A1 (VDE 0875-11/A1):2010-03.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 767.11 „EMV von Betriebsmitteln und Anlagen für häusliche, gewerbliche, industrielle, wissenschaftliche und medizinische Anwendungen, die beabsichtigt oder unbeabsichtigt HF erzeugen, sowie von Beleuchtungseinrichtungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC B „Interference relating to industrial, scientific and medical radio-frequency apparatus, to other (heavy) industrial equipment, to overhead power lines, to high voltage equipment and to electric traction“ des Internationalen Sonderausschusses für Funkstörungen (CISPR) der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) erarbeitet.

Die Abschnitte der eingearbeiteten Änderung A1:2010 zur EN 55011:2009 sind am Rand mit einem senkrechten Strich gekennzeichnet.

Die Änderung A1:2010 dient der Einführung von Festlegungen in die IEC/CISPR 11 bzw. EN 55011 zur Messung von Kleingeräten in einer geringeren Messentfernung als 10 m. Hierzu wurde das bisherige an der Gerätekategorie orientierte Kriterium durch ein an der Gerätegröße orientiertes Kriterium ersetzt und die Definition 3.10 ergänzt. Entsprechende Festlegungen wurden in die betroffenen Grenzwerttabellen aufgenommen. Ferner wurde eine Anmerkung im Abschnitt 1 ergänzt, derzufolge bei Induktionskochgeräten bis auf Weiteres zwischen der IEC/CISPR 11 und der IEC/CISPR 14-1 gewählt werden kann. Hintergrund dieser Anmerkung ist die geplante Überführung der Festlegungen zur Funk-Entstörung von Induktionskochgeräten von der IEC/CISPR 11 in die IEC/CISPR 14-1. Weiterhin wurde die Anmerkung 2 in 12.5 ergänzt.

ANMERKUNG Die konsolidierte Fassung aus IEC/CISPR 11:2009-05 und ihrer Änderung 1:2010-03 wurde als IEC/CISPR 11:2010-05 (Edition 5.1) veröffentlicht.

Die Abschnitte der gemeinsamen Abänderungen sind am Rand mit einer senkrechten Doppellinie gekennzeichnet.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich in anderen DIN-VDE-Bestimmungen, wie z. B. in DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1), 1.3, die folgende Festlegung befindet:

„Multifunktionsgeräte, die gleichzeitig verschiedenen Abschnitten dieser Norm und/oder anderer Normen unterliegen, müssen die Anforderungen aller Abschnitte bzw. Normen bei Betrieb jeder jeweils betroffenen Teilfunktion(en) erfüllen.“

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 55011 (VDE 0875-11):2010-05 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aufnahme einer Anmerkung in Abschnitt 1 betreffend Induktionskochgeräte;
- b) Ergänzung der Definition 3.10 „Kleingeräte“;

- c) Änderungen in 6.2.2.3 und den zugehörigen Tabellen 4 und 5 betreffend die festgelegten Messentfernungen;
- d) Änderungen in 6.3.2.3 und den zugehörigen Tabellen 9, 10 und 11 betreffend die festgelegten Messentfernungen;
- e) Ergänzung eines Absatzes in 7.5.1 betreffend die festgelegten Messentfernungen;
- f) Streichung der Anmerkung in 8.1;
- g) Änderung des ersten Absatzes in 8.3.4;
- h) Ergänzung der Anmerkung 2 in 12.5;
- i) Ergänzung der IEC/CISPR 14-1 bei den Literaturhinweisen.

Frühere Ausgaben

DIN 57871 (VDE 0871): 1978-06

DIN VDE 0875-11 (VDE 0875-11): 1992-07

DIN EN 55011 (VDE 0875-11): 1997-10, 1998-12, 2000-05, 2003-08, 2007-11, 2010-05

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist in Tabelle NA.1 wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	IEC 60050-161:1990 + A1:1997 + A2:1998	a)	–
–	IEC 60050-601:1985 + A1:1998	a)	–
EN 55014-1:2006 + A1:2009	IEC/CISPR 14-1:2005 + Corrigendum 1:2009 + A1:2008	DIN EN 55014-1 (VDE 0875-14-1):2010-02	VDE 0875-14-1
EN 55015:2006 + A1:2007 + A2:2009	IEC/CISPR 15:2005 + A1:2006 + A2:2008	DIN EN 55015 (VDE 0875-15-1):2009-11	VDE 0875-15-1
EN 55016-1-1:2007 + A1:2007 + A2:2008	IEC/CISPR 16-1-1:2006 + A1:2006 + A2:2007	DIN EN 55016-1-1 (VDE 0876-16-1-1):2008-10	VDE 0876-16-1-1
EN 55016-1-2:2004 + A1:2005 + A2:2006	IEC/CISPR 16-1-2:2003 + A1:2004 + A2:2006	DIN EN 55016-1-2 (VDE 0876-16-1-2):2007-08	VDE 0876-16-1-2
EN 55016-1-4:2007 + A1:2008 + A2:2009	IEC/CISPR 16-1-4:2007 + A1:2007 + A2:2008	DIN EN 55016-1-4 (VDE 0876-16-1-4):2010-04	VDE 0876-16-1-4